

Technics®



EAH-A800

Auscultadores estéreo sem fios digitais
Instruções de Funcionamento

Agradecemos a sua preferência por este produto.

Antes de utilizar este produto, leia estas instruções com atenção e guarde este manual para consultas futuras.

Precauções de segurança

■ Unidade

AVISO:

Para reduzir o risco de fogo, choque elétrico ou danos no produto:

- **Não exponha esta unidade à chuva, humidade, pingos ou salpicos.**
- **Não exponha unidades com baterias a calor excessivo (como armazenamento exposto à luz direta do sol, fogo ou algo parecido).**
- **Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.**
- **Não desmonte o equipamento.**
- **Não tente reparar a unidade sozinho. Entregue a unidade a pessoal de reparação qualificado.**

Evite a utilização nas seguintes condições

- Temperaturas extremamente altas ou baixas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
- A eliminação de uma pilha para o fogo ou para um forno quente, ou o esmagamento mecânico ou corte pode dar origem a uma explosão.
- Temperaturas extremamente altas e/ou pressão do ar extremamente baixa podem dar origem a uma explosão ou ao derrame de líquido ou gás inflamável.

- Não coloque esta unidade perto de uma fonte de calor.
- Não escute com esta unidade com o volume elevado em locais onde precise de ouvir os sons do ambiente que o rodeia, por uma questão de segurança, como em passagens de nível e locais de construção.
- Mantenha esta unidade afastada de algo suscetível de magnetismo. Tais dispositivos, como relógios, podem não funcionar corretamente.
- Quando usar esta unidade num avião, siga as instruções dadas pela companhia aérea. Algumas companhias aéreas podem proibir o uso da unidade. Para mais detalhes, contacte a companhia aérea com que vai voar.
- Não use os auscultadores durante o carregamento.
- Contém peças pequenas que podem constituir um perigo de asfixia. Não é adequado a crianças com menos de 3 anos de idade.
- Este produto contém material magnético. Consulte o seu médico para saber se este pode afetar o seu dispositivo médico implantado.
- Mantenha o adaptador para avião fora do alcance das crianças, para evitar que o engulam.
- Não pode efetuar um carregamento adequado se houver pó ou gotículas de água no terminal de carregamento dos auscultadores. Elimine o pó ou gotículas de água antes de efetuar o carregamento.
- Lembre-se de que esta unidade pode ficar quente durante o carregamento ou imediatamente após o carregamento. Dependendo da sua constituição e estado de saúde, usar os auscultadores pode ativar reações adversas, como vermelhidão da pele, comichão ou erupção cutânea, caso os auscultadores tenham sido tirados da base de carregamento e ainda estejam quentes.
- Não use quaisquer outros cabos de carregamento USB, exceto o fornecido.
- Não use quaisquer outros cabos amovíveis, exceto o fornecido.

■ Bateria

- Não aqueça nem exponha a chamas.
- Não deixe a bateria dentro de um carro exposto à luz direta do sol durante um longo período de tempo com as portas e janelas fechadas.
- O mau manuseamento da bateria pode dar origem a derrames do eletrólito, que podem danificar outros artigos. Se houver derrames do eletrólito da bateria, consulte o seu revendedor. Lave bem com água, caso o eletrólito entre em contacto com alguma parte do seu corpo.
- Quando eliminar a bateria, contacte as autoridades locais ou o revendedor para se informar quanto ao método correto de eliminação.

■ Alergias

- Pare de utilizar se sentir desconforto com as almofadas ou qualquer outra parte que entre em contacto direto com a sua pele.
- O uso continuado pode causar erupções cutâneas ou outras reações alérgicas.

■ Precauções para escutar com os auscultadores

- Pressão sonora excessiva dos auscultadores e headphones pode dar origem a perda de audição.
- Não use os seus auscultadores com o volume elevado. Peritos da audição desaconselham uma utilização contínua prolongada.
- Se ouvir zumbidos, reduza o volume ou pare de utilizar.
- Não use durante a utilização de um veículo motorizado. Pode criar um perigo de trânsito e é ilegal em muitas zonas.
- Deverá ter muito cuidado ou parar temporariamente de utilizar em situações potencialmente perigosas.
- Não use os auscultadores se emitirem ruídos elevados pouco habituais. Se isto acontecer, desligue os auscultadores e contacte o serviço de apoio ao cliente.
- Retire imediatamente os auscultadores se sentir uma sensação de calor ou perda de áudio.
- Os auscultadores não reproduzem áudio durante o carregamento.

Esta unidade pode receber interferências de rádio causadas por telemóveis durante a utilização. Se essas interferências acontecerem, aumente o espaço entre esta unidade e o telemóvel.

Utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido quando se ligar a um computador.

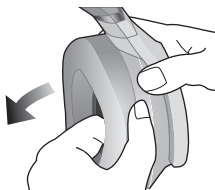
Os símbolos neste produto (incluindo os acessórios) representam o seguinte:

- ⎓ : DC
- ⏻ : Inativo
- I : Ligado

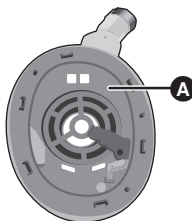
- 1 Retire a almofada esquerda para ver a informação de certificação.
- 2 A informação de certificação (A) é indicada na parte da placa do altifalante que fica visível quando a almofada esquerda (lado L) é retirada.
- 3 Para fixar a almofada para os ouvidos, insira as molas (B) nas respetivas peças (C) na almofada (existem 6 molas).

Se puxar demasiado a almofada para os ouvidos, esta pode rasgar.

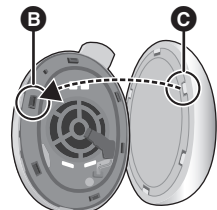
1



2



3



Acerca do Bluetooth®

A Panasonic não se responsabiliza por dados e/ou informação que possa ficar comprometida durante uma transmissão sem fios.

■ Banda de frequência usada

Esta unidade usa a banda de frequência 2,4 GHz.

■ Certificação desta unidade

- Esta unidade encontra-se em conformidade com as restrições de frequência e recebeu a certificação com base nas leis de frequências. Assim, não é necessário uma licença sem fios.
- As seguintes ações são puníveis por lei nalguns países:
 - Abrir/modificar esta unidade.
 - Retirar as indicações das especificações.

■ Restrições de utilização

- A transmissão sem fios e/ou utilização com todos os dispositivos equipados com Bluetooth® não está garantida.
- Todos os dispositivos têm de se manter em conformidade com as normas definidas pela Bluetooth SIG, Inc.
- Dependendo das especificações e definições de um dispositivo, pode não conseguir ligá-lo ou algumas operações podem ser diferentes.
- Esta unidade suporta as características de segurança de Bluetooth®. No entanto, dependendo do ambiente operativo e/ou definições, esta segurança pode não ser a suficiente. Tenha cuidado quando transmitir dados sem fios.
- Esta unidade não pode transmitir dados para um dispositivo Bluetooth®.

■ Alcance de utilização

Use esta unidade a uma distância máxima de 10 m.

O alcance pode diminuir, dependendo do ambiente, obstáculos ou interferências.

■ Interferências de outros dispositivos

- Esta unidade pode não funcionar corretamente e podem aparecer problemas, como ruídos e saltos no som, devido às interferências de rádio, caso esta unidade esteja muito perto de outros dispositivos Bluetooth® ou dispositivos que usem a banda 2,4 GHz.
- Esta unidade pode não funcionar corretamente se as ondas de rádio de uma estação de transmissão por perto, etc., forem muito fortes.

■ Utilização prevista

- Esta unidade destina-se apenas a um uso normal e geral.
- Não use este sistema perto de equipamento ou ambiente sensível às interferências das frequências de rádio (exemplo: Aeroportos, hospitais, laboratórios, etc.).

Índice

Precauções de segurança	2
Acerca do Bluetooth®	4

Antes de utilizar

Acessórios.....	6
Manutenção	6
Nomes das peças	7

Preparação

Carregar	8
Ligar/desligar a unidade	9
Instalar a aplicação "Technics Audio Connect"	10
Ligar a um dispositivo Bluetooth®.....	11
• Processo de emparelhamento - Quando emparelhar os seus auscultadores pela primeira vez a um dispositivo Bluetooth®.....	11
• Ligar um 2º dispositivo Bluetooth®	12

Funcionamento

Ouvir música	13
• Controlar à distância.....	14
Fazer uma chamada telefónica.....	15
Usar o controlo de som externo	16
Funções úteis.....	17
• Usar a aplicação "Technics Audio Connect".....	17
• Ativar funções por voz.....	17
• Criar ligações multiponto	18
• Notificação do nível da bateria	18
• Usar o cabo amovível (fornecido).....	19
• Reiniciar a unidade.....	19

Outra

Restaurar as predefinições de fábrica	20
Direitos de autor, etc.	21
Resolução de problemas	22
• Volume do som e do áudio.....	22
• Ligação do dispositivo Bluetooth®	22
• Chamadas telefónicas	23
• Geral.....	23
• Alimentação e carregamento.....	24
Armazenamento da unidade	25
Características técnicas	26
Retirar a bateria quando eliminar esta unidade	28

Expressões usadas neste documento

- As páginas a serem consultadas são indicadas como “→ ○○”.
- As imagens do produto podem diferir do produto atual.

Acessórios

Por favor, verifique e identifique os acessórios fornecidos.

1 x Bolsa de transporte

1 x Cabo de carregamento USB

1 x Cabo amovível

1 x Adaptador para avião

Manutenção

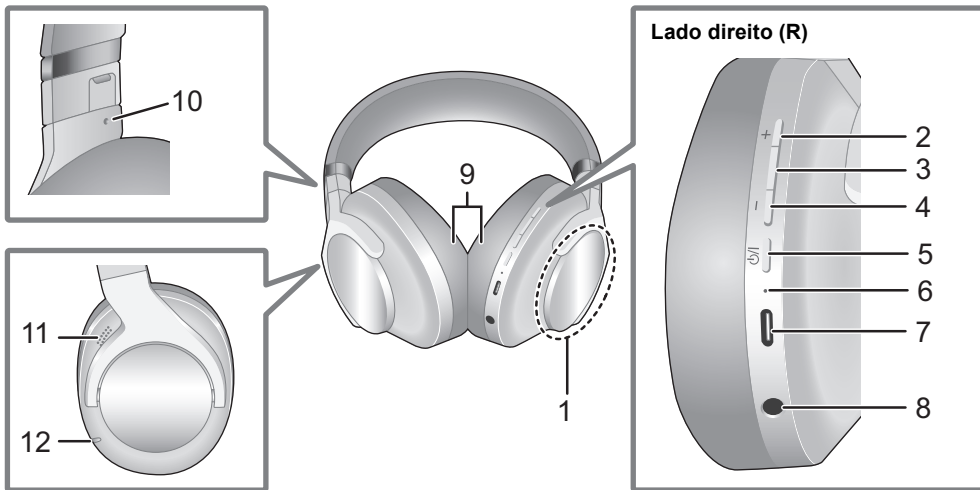
Limpe esta unidade com um pano seco e suave.

- Quando a unidade estiver muito suja, limpe a sujeira com um pano embebido em água e bastante torcido, depois passe com um pano seco.
- Não use solventes, incluindo benzeno, diluente, álcool, detergente para a loiça, produtos de limpeza químicos, etc. Estes podem deformar a estrutura exterior ou fazer com que a camada exterior caia.

Manter o desempenho da bateria.

- Se não usar o aparelho durante um longo período de tempo, carregue-o por completo a cada 6 meses para manter o desempenho da bateria.

Nomes das peças



- 1 Sensor tátil
 - Toque neste sensor para mudar o modo de controle do som externo.
 - O sensor tátil responde a operações apenas quando esta unidade for usada.
- 2 Botão [+]
- 3 Botão multifunções
 - Pode efetuar várias operações premindo este botão.
- 4 Botão [-]
- 5 Botão [⏻/⏮]^{*1}
- 6 Indicador LED^{*2}
 - Acende ou pisca para indicar o estado desta unidade.
- 7 Terminal de carregamento (DC IN)
 - Ligue o cabo de carregamento USB (fornecido) a este terminal quando carregar. (→ 8, “Carregar”)
- 8 Terminal de entrada de áudio
 - Esta unidade pode ser usada como auscultadores normais ligando o cabo amovível (fornecido).
- 9 Almofadas para os ouvidos
- 10 Ponto saliente a indicar o lado esquerdo
- 11 Microfones para o cancelamento do ruído
- 12 Microfones para chamadas

*1 ⏻/⏮ : Inativo/Ligado

*2 Exemplos de padrões de iluminação/piscar

Ligado (vermelho)	O carregamento está a ser efetuado.
Acende alternadamente a azul e vermelho	Espera de emparelhamento Bluetooth® (registo)
A piscar lentamente (azul) ^{*3}	Espera de ligação Bluetooth®
A piscar duas vezes a cada 2 segundos (azul) ^{*3}	Foi estabelecido um emparelhamento Bluetooth® (registo) ou está a ser efetuada uma chamada
A piscar (azul) ^{*3}	Está a receber uma chamada

*3 A bateria está fraca quando estiver a piscar a vermelho. (→ 18, “Notificação do nível da bateria”)

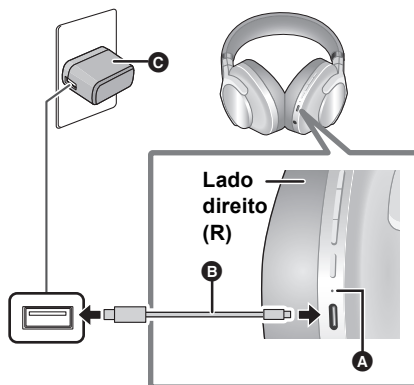
Carregar

A bateria recarregável (instalada na unidade) não vem carregada. Carregue a bateria antes de utilizar a unidade.

- Não pode efetuar um carregamento adequado se houver pó ou gotículas de água no terminal de carregamento dos auscultadores. Elimine o pó ou gotículas de água antes de efetuar o carregamento.
- Lembre-se de que esta unidade pode ficar quente durante o carregamento ou imediatamente após o carregamento. Dependendo da sua constituição e estado de saúde, usar os auscultadores pode ativar reações adversas, como vermelhidão da pele, comichão ou erupção cutânea, caso os auscultadores tenham sido tirados da base de carregamento e ainda estejam quentes.

Use o cabo de carregamento USB (fornecido) (B) para ligar esta unidade a uma fonte de alimentação de 5,0 V (1200 mA ou superior) (C).

- A:** Indicador LED
 - B:** Cabo de carregamento USB (fornecido)
 - Verifique a direção dos terminais e ligue/desligue a direita, segurando a ficha. (se ligar torto ou na direção errada, pode dar origem a um mau funcionamento ou deformação do terminal.)
 - C:** Fonte de alimentação (ex., adaptador AC)
 - A fonte de alimentação (ex., adaptador AC) é indicada como adaptador AC no texto.
- O indicador LED acende a vermelho quando estiver a efetuar o carregamento. Quando o carregamento estiver terminado, o indicador LED desliga-se.
- Leva cerca de 3 horas a carregar por completo a bateria.



Nota

- Carregue a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C. Fora deste intervalo de temperatura, o carregamento pode parar e o indicador LED pode desligar-se.
- Não pode ligar a energia nem ligar a dispositivos Bluetooth® durante o carregamento.
- Não use quaisquer outros cabos de carregamento USB, exceto o fornecido. Se o fizer, pode causar um mau funcionamento.

Ligar/desligar a unidade

No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/⏻] desta unidade durante cerca de 2 segundos, até que o indicador LED se acenda durante 1 segundo.

- Ⓐ: Botão [⏻/⏻]
- Ⓑ: Indicador LED

• Ouvirá um “beep” e o indicador LED pisca lentamente.

■ Para desligar a unidade

Prima e mantenha premido [⏻/⏻] durante cerca de 2 segundos. Ouvirá uma mensagem de orientação em inglês e a energia é desligada.



Instalar a aplicação “Technics Audio Connect”

Ao criar uma ligação Bluetooth® a um Smartphone ou tablet com a aplicação “Technics Audio Connect” instalada (grátis), pode desfrutar de uma vasta variedade de funcionalidades, como as seguintes:

- Atualizações do software
- Alterar o botão da operação do sensor tátil (personalização do sensor tátil)
- Personalização de várias definições (definição do modo de ligação, definição do desligar automático, definição da língua de orientação, etc.)
- Verificar a carga restante na bateria
- Aceder a este documento

Preparação

- Ligue a unidade.

1 Descarregue a aplicação “Technics Audio Connect” (grátis) para o Smartphone ou tablet.



Android:
Google Play



iOS:
App Store



2 Inicie a aplicação “Technics Audio Connect”.

- Siga as instruções que aparecem no ecrã para proceder à utilização.

Nota

- Use sempre a versão mais atualizada da aplicação “Technics Audio Connect”.
- Por vezes, poderá haver alterações nos procedimentos de utilização, visualizações, etc., na aplicação “Technics Audio Connect”. Consulte o website de apoio para obter mais detalhes.

Ligar a um dispositivo Bluetooth®

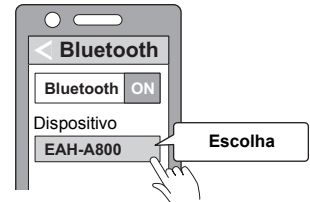
Preparação

- Coloque o dispositivo Bluetooth® a menos de 1 m da unidade.
- Verifique o funcionamento do dispositivo usando as instruções de funcionamento, conforme necessário.
- Usar a aplicação "Technics Audio Connect" (gratuita) facilita a ligação a Bluetooth®.

Processo de emparelhamento - Quando emparelhar os seus auscultadores pela primeira vez a um dispositivo Bluetooth®

- 1 No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/I] desta unidade durante cerca de 2 segundos, até que o indicador LED se acenda durante 1 segundo.**
 - O indicador LED acende alternadamente a azul e vermelho.
 - Nota: O indicador LED acende (vermelho/azul) para indicar que a unidade está no modo de emparelhamento.
- 2 Ligue a unidade Bluetooth® e ative a função Bluetooth®.**
- 3 Escolha "EAH-A800" a partir do menu do dispositivo Bluetooth®.**
 - Poderá ser apresentado um endereço BD (Bluetooth® Endereço do dispositivo: uma cadeia de caracteres alfanuméricos apresentada pelo dispositivo e única a este) antes de ser apresentado "EAH-A800".
 - Se lhe for pedida uma palavra-passe, insira "0000 (quatro zeros)" para esta unidade.
 - Quando o indicador LED piscar duas vezes (a azul)* a intervalos de cerca de 2 segundos, o emparelhamento foi completado e a ligação foi estabelecida.
 - * A bateria está fraca quando estiver a piscar a vermelho.
- 4 Certifique-se de que esta unidade e o dispositivo Bluetooth® estão ligados.**

Ex.



Nota

- Se a ligação ao dispositivo não for completada no espaço de 5 minutos, o modo de emparelhamento nesta unidade é cancelado e é feita a transição para o modo inativo de ligação. Volte a efetuar o emparelhamento.
- Esta unidade lembra-se do último dispositivo que foi ligado. A unidade pode conectar-se automaticamente após ligar a energia desta unidade.

Ligar um 2º dispositivo Bluetooth®

- 1** No estado desligado, prima e mantenha premido [⏻/⏻] durante, pelo menos, **7 segundos, até que o indicador LED acenda alternadamente a azul e vermelho.**
 - Espere cerca de 5 segundos após desligar a energia da unidade.
 - O indicador LED acende (vermelho/azul) para indicar que a unidade está no modo de emparelhamento.
- 2** Efetue os passos 2 e 3 do “**Processo de emparelhamento - Quando emparelhar os seus auscultadores pela primeira vez a um dispositivo Bluetooth®**”. (→ 11)
 - Quando o indicador LED (azul) piscar duas vezes a cada cerca de 2 segundos, o emparelhamento (registo) foi terminado (ligação estabelecida).

Nota

- Pode emparelhar um máximo de 10 dispositivos Bluetooth® a esta unidade. Quando emparelhar um dispositivo após o máximo ter sido excedido, os dispositivos anteriores serão sobrescritos. Para usar de novo os dispositivos sobrescritos, efetue o emparelhamento de novo.
- É mais fácil emparelhar se desativar a função Bluetooth® do primeiro dispositivo quando emparelhar a um outro dispositivo.
- Se a ligação ao dispositivo não for completada no espaço de 5 minutos, o modo de emparelhamento nesta unidade é cancelado e é feita a transição para o modo inativo de ligação. Volte a efetuar o emparelhamento.
- Esta unidade lembra-se do último dispositivo que foi ligado. A unidade pode conectar-se automaticamente após ligar a energia desta unidade.

Ouvir música

Se o dispositivo compatível com Bluetooth® suportar os perfis Bluetooth® “A2DP” e “AVRCP”, a música pode ser reproduzida com operações remotas na unidade.

- A2DP (Perfil de Distribuição Avançada de Áudio (Advanced Audio Distribution Profile)): Transmite áudio à unidade.
- AVRCP (Perfil de Controlo Remoto de Áudio/Vídeo (Audio/Video Remote Control Profile)): Permite o controlo remoto do dispositivo usando a unidade.

1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 11, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

2 Selecione e reproduza a música ou vídeo no dispositivo Bluetooth®.

- Os auscultadores da unidade emitem música ou áudio do vídeo a ser reproduzido.
- O tempo de funcionamento pode ser inferior, dependendo das condições de funcionamento.

■ Atenção

- A unidade pode libertar sons, dependendo do nível do volume.
- Quando o volume é aumentado para um nível perto do máximo, o som da música pode ficar distorcido. Diminua o volume até que a distorção desapareça.

Nota

- A reprodução é pausada quando retirar esta unidade. Mesmo após retirar os auscultadores, a reprodução da música continua se os voltar a colocar no espaço de 60 segundos.

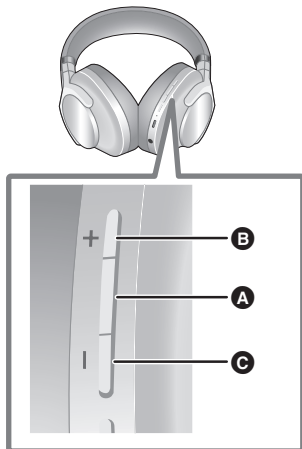
Controlar à distância

Pode controlar o dispositivo Bluetooth® usando a unidade.

- Dependendo do dispositivo Bluetooth® ou da aplicação, mesmo que prima os botões na unidade, algumas funções podem não responder ou podem funcionar de modo diferente das descrições apresentadas em baixo.

(Exemplo de funcionamento)

Lado direito (R)



Função	Funcionamento
Reprodução/Pausa	Prima o botão multifunções. (A).
Aumenta o volume	Prima [+] (B). • Prima e mantenha premido [+] para aumentar continuamente o volume.
Diminui o volume	Prima [-] (C). • Prima e mantenha premido [-] para diminuir continuamente o volume.
Passa para a faixa seguinte	Prima duas vezes rapidamente o botão multifunções.
Volta ao início da faixa atual*	Prima três vezes rapidamente o botão multifunções.
Avanço rápido	Prima duas vezes rapidamente o botão multifunções. Mantenha premida a segunda vez.
Retrocesso rápido	Prima três vezes rapidamente o botão multifunções. Mantenha premida a terceira vez.

* Dependendo do dispositivo Bluetooth® ou da aplicação, esta pode fazê-lo voltar à faixa anterior.

Nota

- Será emitido um som para indicar que atingiu o volume máximo ou mínimo.

Fazer uma chamada telefónica

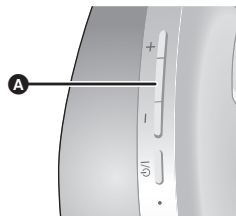
Com telemóveis com Bluetooth® (telemóveis ou Smartphones) que suportem o perfil Bluetooth® “HSP” ou “HFP”, pode usar a unidade para fazer chamadas telefónicas.

- HSP (Perfil de Auscultador (Headset Profile)): Este perfil pode ser usado para receber sons monoaurais e estabelecer comunicação de duas vias usando o microfone da unidade.
- HFP (Perfil Mãos-Livres (Hands-Free Profile)): Para além das funções HSP, este perfil tem a função de fazer e receber chamadas. (Esta unidade não tem uma função que lhe permita fazer chamadas telefónicas sem ser com um telemóvel com Bluetooth®.)

1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 11, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

2 Prima o botão multifunções (A) na unidade e atenda a chamada recebida.

- Ao receber uma chamada, ouvirá um toque na unidade e o indicador LED pisca.
- (Apenas HFP) Para rejeitar uma chamada telefónica, prima e mantenha premido o botão multifunções durante 2 segundos.



3 Comece a falar.

- Para desligar o som durante uma chamada, prima rapidamente duas vezes o botão multifunções. (Para cancelar o som desligado, prima novamente e rapidamente duas vezes o botão multifunções enquanto o som estiver desligado.)
- Para alterar o nível de ruído da outra pessoa durante uma chamada, prima o botão multifunções rapidamente 3 vezes. As vozes serão mais fáceis de ouvir quando reduzir o ruído do áudio da outra pessoa. Esta função é eficaz na redução do ruído ouvido de várias fontes (ventoinhas, etc.) perto da outra pessoa.
- O volume pode ser ajustado durante uma chamada telefónica. Para obter instruções de configuração, consulte a página 14.

4 Prima e mantenha premido o botão multifunções para terminar a chamada telefónica.

- Será emitido um “beep”.

Nota

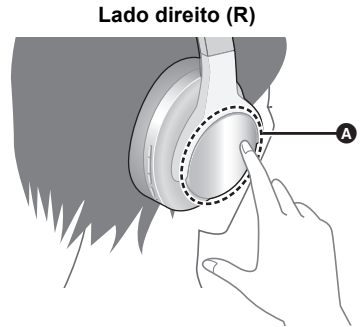
- Poderá haver alturas em que precisa de utilizar a opção mãos-livres no telemóvel com Bluetooth®.
- Dependendo do telemóvel com Bluetooth®, poderá ouvir toques de chamadas efetuadas ou recebidas pelo telemóvel na unidade.
- Pode fazer chamadas telefónicas com o telemóvel Bluetooth® usando o microfone da unidade e uma aplicação do telemóvel Bluetooth®. (→ 17, “Ativar funções por voz”)

Usar o controlo de som externo

A função de controlo de som externo alterna entre o cancelamento do ruído e som ambiente.

1 Enquanto usa esta unidade, toque no sensor tátil (A) rapidamente duas vezes.

- O modo alterna sempre que tocar rapidamente no sensor tátil duas vezes (uma mensagem de orientação notifica-o do modo em que se encontra).



- O nível predefinido é "Cancelamento do ruído".
- Quando a aplicação "Technics Audio Connect" for usada, pode definir para "DESLIGAR".

2 Ajuste o volume do dispositivo de reprodução.

■ Cancelamento do ruído

Reduz os sons (ruído) que pode ouvir do exterior.

- O cancelamento do ruído pode ser otimizado com a aplicação "Technics Audio Connect". Ajuste-o previamente para obter as melhores condições.
- Enquanto usa a função de cancelamento do ruído, poderá ser ouvido um pequeno ruído gerado no circuito que reduz o ruído. Isto é normal e não é sinal de qualquer problema. (este é um ruído muito fraco que pode ser ouvido em locais silenciosos ou nos espaços entre as faixas.)

■ Som ambiente

Pode ouvir o som ambiente através dos microfones incorporados nesta unidade enquanto desfruta da música.

Nota

- Usar a aplicação "Technics Audio Connect" (grátis) altera o botão da operação do sensor tátil (personalização do sensor tátil). (→ 10)

Funções úteis

Usar a aplicação “Technics Audio Connect”

Ao criar uma ligação Bluetooth® a um Smartphone com a aplicação “Technics Audio Connect” instalada (grátis), pode desfrutar de uma vasta variedade de funcionalidades, como a alteração das definições nesta unidade. (→ 10)

Ativar funções por voz

Pode usar o botão multifunções nesta unidade para ativar as funções de voz (Amazon Alexa, Siri, etc.) no seu Smartphone ou dispositivo semelhante.

- 1 Ligue o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 11, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)**
- 2 Prima e mantenha premido o botão multifunções até que a função de voz seja ativada.**
 - A função de assistente de voz no dispositivo Bluetooth® é ativada.

Nota

- Para mais detalhes sobre os comandos de função por voz, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth®.
- A função por voz pode não funcionar, dependendo das especificações do Smartphone, etc., e da versão da aplicação.

Após efetuar o Passo 1 apresentado acima, complete a configuração abaixo para usar Amazon Alexa como seu assistente de voz.

- 1 Na aplicação “Technics Audio Connect”, selecione Amazon Alexa como seu assistente de voz.
 - 2 Siga as instruções que aparecem no ecrã para proceder à utilização.
 - Após aceder à Amazon, tem de adicionar os auscultadores na configuração do dispositivo.
- Instale a versão mais atual da aplicação Amazon Alexa.
 - Alexa não está disponível em todas as línguas e países. As características e funcionalidades de Alexa podem variar de acordo com a localização.
 - Para mais detalhes, consulte os manuais ou materiais de suporte semelhantes das aplicações.

Criar ligações multiponto

Pode ligar um máximo de dois dispositivos Bluetooth® em simultâneo.

A predefinição é “OFF” (desligado).

• Quando a aplicação “Technics Audio Connect” for usada, pode definir para “ON” (ligado).

Para mais informação acerca da ligação e registo de dispositivos Bluetooth® e a unidade (→ 11, “Ligar a um dispositivo Bluetooth®”)

- 1 Efetue o emparelhamento desta unidade com cada um dos dispositivos Bluetooth®.**
- 2 Ligue o primeiro dispositivo Bluetooth® e a unidade.**
- 3 Ligue o segundo dispositivo Bluetooth® e a unidade.**

Nota

- Para mais detalhes, incluindo instruções de configuração mais específicas, consulte as instruções de funcionamento para os dispositivos Bluetooth®.
- Isto pode não funcionar com algumas aplicações e software.
- LDAC não pode ser reproduzido quando esta função estiver ligada.

Notificação do nível da bateria

- Se a unidade for desligada, é emitida uma mensagem de orientação em inglês indicando o nível da bateria.
- Quando o nível da bateria começar a ficar baixo, o indicador LED a piscar passa de azul para vermelho e, à medida que diminui mais, será notificado por um aviso sonoro a cada minuto.* Quando a bateria ficar gasta, ouvirá um aviso sonoro e uma mensagens de orientação, e a energia desliga-se.
- * Se premir [⏻/⏻] rapidamente duas vezes, será ouvida uma mensagem de orientação em inglês e pode verificar o nível da bateria.

Usar o cabo amovível (fornecido)

Enquanto a energia estiver desligada ou a bateria não tiver carga, esta unidade pode ser usada como auscultadores normais ligando o cabo amovível (fornecido).

- Antes de ligar o cabo amovível (fornecido), baixe o volume no dispositivo conectado.
- Se ligar o cabo amovível (fornecido) quando conectado por Bluetooth®, a conexão por Bluetooth® será perdida.
- O botão multifunções não funciona, mesmo quando a unidade é ligada.
- Podem ocorrer ruídos devido à sujidade na ficha. Se isto acontecer, limpe a ficha com um pano suave e seco.
- Não use quaisquer outros cabos amovíveis, exceto o fornecido.

■ Ligar ao sistema de áudio de um avião

- 1 Ligue a unidade e o cabo amovível (fornecido). (A)
- 2 Ligue a ficha de entrada (B) do cabo amovível (fornecido) ao adaptador para avião (fornecido) (C).
- 3 Ligue o adaptador para avião ao sistema de áudio do avião. (D)



Nota

- O adaptador para avião pode não entrar nas entradas de alguns sistemas de áudio de aviões.

Reiniciar a unidade

Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, prima e mantenha premido [⏏/I] durante 10 segundos ou mais. Todas as operações anteriores serão canceladas (a informação do dispositivo de emparelhamento não será apagada).

- A unidade não pode ser reiniciada imediatamente após ligar a energia da unidade. Espere cerca de 30 segundos.

Restaurar as predefinições de fábrica

Quando desejar eliminar toda a informação do dispositivo de emparelhamento, etc., nesta unidade, pode recuperar as predefinições de fábrica (as definições originais na altura da compra).

- 1 Enquanto a unidade estiver desligada, prima e mantenha premido [⏻/|] durante, pelo menos, 7 segundos, até que o indicador LED acenda alternadamente a azul e vermelho.**
- 2 Liberte o dedo de [⏻/|].**
- 3 Prima e mantenha premido [⏻/|] e [+] durante, pelo menos, 5 segundos.**

• As predefinições de fábrica serão restauradas após o indicador LED (azul) piscar rapidamente e a unidade se desligar.

■ Atenção

- Quando emparelhar de novo um dispositivo, apague a informação de registo (Dispositivo: "EAH-A800") a partir do menu do dispositivo Bluetooth®, e registe de novo esta unidade com o dispositivo Bluetooth®. (→ 11)
- Alguns valores de configuração, como as definições de língua para notificações de voz e Amazon Alexa são mantidos.

Direitos de autor, etc.

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registradas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Panasonic Corporation é efetuado sob licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

Apple, o logótipo Apple e Siri são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Google, Android, Google Play e outras marcas relacionadas e logótipos são marcas comerciais da Google LLC.

Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da Amazon.com, Inc. ou dos seus afiliados.

LDAC e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.



Outros nomes do sistema e nomes do produto que apareçam neste documento são, de modo geral, marcas registradas ou marcas comerciais das respetivas empresas.

Tenha em conta que a marca ™ e a marca ® não aparecem neste documento.

Este produto incorpora software open source para além do software licenciado GPL V2.0 e/ou LGPL V2.1. O software categorizado conforme indicado acima é distribuído na esperança de ser útil, mas SEM QUALQUER GARANTIA, mesmo sem a garantia implícita de COMERCIALIZABILIDADE ou ADEQUABILIDADE PARA UM CERTO INTUITO. Por favor, consulte os termos e condições pormenorizadas apresentadas na seguinte página web.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Esta unidade encontra-se em conformidade com a norma de "Áudio de Alta Resolução" da Japan Audio Society.

- Para desfrutar da qualidade de alta resolução sem fios (qualidade de som certificada pelo logótipo sem fios de alta resolução), use um dispositivo de reprodução com o logótipo sem fios de alta resolução e defina a qualidade de som Bluetooth® para o modo de prioridade da qualidade do som / LDAC 990 kbps.
- Para outros modos sem ser o apresentado acima (modo de prioridade de ligação, etc.), a reprodução poderá não ser possível com a qualidade de alta resolução.

Resolução de problemas

Antes de pedir a reparação, verifique os seguintes pontos. Se tiver dúvidas quanto a alguns pontos, ou se as soluções indicadas não resolverem o problema, consulte o seu revendedor para obter instruções.

Volume do som e do áudio

Não há som.

- Certifique-se de que a unidade e o dispositivo Bluetooth® estão devidamente ligados entre si. (→ 11)
- Verifique se está a ser reproduzida música no dispositivo Bluetooth®.
- Certifique-se de que a unidade está ligada e que o volume não está definido para um nível muito baixo.
- Efetue o emparelhamento e ligue de novo o dispositivo Bluetooth® e a unidade. (→ 11)
- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil "A2DP". Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte "Ouvir música" (→ 13). Consulte também o manual de instruções do dispositivo compatível com Bluetooth®.

Volume baixo.

- Aumente o volume da unidade. (→ 14)
- Aumente o volume do dispositivo Bluetooth®.

O som do aparelho foi cortado. / Demasiado ruído. / Fraca qualidade do som.

- O som pode ser cortado se os sinais forem bloqueados. Não cubra por completo esta unidade com a palma da sua mão, etc.
- O dispositivo pode estar fora do raio de comunicação de 10 metros. Aproxime o dispositivo desta unidade.
- Retire quaisquer obstáculos entre esta unidade e o aparelho.
- Desligue quaisquer dispositivos LAN sem fios quando não os usar.

Ligação do dispositivo Bluetooth®

O aparelho não pode ser ligado a outros dispositivos.

- Pode emparelhar um máximo de 10 dispositivos Bluetooth® a esta unidade. Quando emparelhar um dispositivo após o máximo ter sido excedido, os dispositivos anteriores serão sobrescritos. Para usar de novo os dispositivos sobrescritos, efetue o emparelhamento de novo.
- Apague a informação de emparelhamento para esta unidade do dispositivo Bluetooth®, depois efetue de novo o emparelhamento. (→ 11)

Chamadas telefónicas

Não conseguirá ouvir a pessoa do outro lado da chamada.

- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados.
- Certifique-se de que a unidade e o telemóvel com Bluetooth® estão ligados entre si. (→ 11)
- Se o volume da voz da outra pessoa estiver muito baixo, aumente o volume, tanto da unidade como do telemóvel com Bluetooth®.

Não consigo fazer uma chamada telefónica.

- Verifique se o dispositivo compatível com Bluetooth® suporta o perfil “HSP” ou “HFP”. Para mais detalhes acerca dos perfis, consulte “Ouvir música” (→ 13) e “Fazer uma chamada telefónica” (→ 15). Consulte também o manual de instruções do telemóvel com Bluetooth®.
- Verifique as definições de áudio no telemóvel compatível com Bluetooth®, e se as definições não permitirem a comunicação com esta unidade, altere as definições. (→ 11)

Geral

A unidade não responde.

- Esta unidade pode ser reiniciada quando todas as operações forem rejeitadas. Para reiniciar a unidade, prima e mantenha premido [⏻/⏪] durante 10 segundos ou mais. (→ 19)

Amazon Alexa não responde.

- Certifique-se de que a aplicação Amazon Alexa está ativada.
- Certifique-se de que o assistente de voz está definido para Amazon Alexa.
- Certifique-se de que a comunicação de dados está ativada no dispositivo móvel.
- Certifique-se de que o dispositivo está emparelhado com a aplicação Amazon Alexa.

Alimentação e carregamento

Não pode carregar a unidade. / O indicador LED não acende durante o carregamento. / O carregamento leva mais tempo.

- O cabo de carregamento USB está bem ligado ao terminal USB do adaptador AC? (→ 8)
- Certifique-se de que efetua o carregamento a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 35 °C.
- Certifique-se de que o computador está ligado e que não se encontra no modo inativo ou de adormecer.
- A porta USB que está a usar atualmente funciona corretamente? Se o seu adaptador AC tiver outras portas USB, retire o conector da porta atual e ligue-o a outras portas.
- Se as medidas mencionadas anteriormente não se aplicarem, retire o cabo de carregamento USB e volte a ligá-lo.
- Leva cerca de 3 horas a carregar por completo a bateria.
- Se o tempo de carregamento e tempo de funcionamento ficarem mais curtos, a bateria pode estar gasta. (número de vezes que a bateria instalada pode ser carregada: Cerca de 500)
- O indicador LED acende a vermelho quando estiver a efetuar o carregamento. Quando o carregamento estiver terminado, o indicador LED desliga-se.

Não consigo ligar a unidade. / A energia desliga-se.

- A unidade está a ser carregada? Não pode ligar a unidade durante o carregamento. (→ 8)
- A bateria está fraca quando o indicador LED pisca a vermelho. Carregue a unidade.

Armazenamento da unidade

Dobre a unidade, conforme apresentado em baixo, quando guardar no estojo de transporte.

- Se o cabo de carregamento USB ou o cabo amovível (fornecido) estiver ligado, desligue-o da unidade.
- Não rode a estrutura com força para além do limite de rotação.



- 1** Guarde os deslizadores.
- 2** Rode a estrutura em cada lado cerca de 90° (A) para dobrar para o lado da faixa da cabeça (B).
- 3** Rode a outra estrutura cerca de 90° (C).
- 4** Guarde a unidade no estojo de transporte.

Características técnicas

■ Geral

Alimentação	DC 5 V, 1200 mA
Bateria incorporada	3,7 V, Polímero de lítio
Tempo de funcionamento*¹	Cerca de 50 horas (Cancelamento do ruído: Ligado, AAC) Cerca de 60 horas (Cancelamento do ruído: Desligado, AAC) Cerca de 50 horas (Cancelamento do ruído: Ligado, SBC) Cerca de 60 horas (Cancelamento do ruído: Desligado, SBC) Cerca de 40 horas (Cancelamento do ruído: Ligado, LDAC) Cerca de 50 horas (Cancelamento do ruído: Desligado, LDAC)
Tempo da chamada*¹	Cerca de 30 horas (Cancelamento do ruído: Ligado)
Tempo de espera*¹	Cerca de 60 horas (Cancelamento do ruído: Ligado, o desligar automático não funciona) Cerca de 120 horas (Cancelamento do ruído: Desligado, o desligar automático não funciona)
Tempo de funcionamento com carregamento rápido*¹	15 minutos de carregamento, 10 horas de reprodução (cancelamento do ruído: Ligado, AAC)
Tempo de carregamento*² (25 °C)	Cerca de 3,0 horas (Usando a fonte de alimentação 1200 mA ou superior)
Alcance da temperatura de carregamento	10 °C a 35 °C
Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C
Humidade de funcionamento	35 %RH a 80 %RH (sem condensação)
Peso	Cerca de 298 g (sem fio)

*1 Pode ser inferior, dependendo das condições de funcionamento.

*2 Tempo para carregar por completo a bateria.

■ Secção Bluetooth®

Características técnicas do sistema Bluetooth®	Ver. 5.2
Classificação do equipamento sem fios	Classe 1
Potência RF máxima	8 dBm
Banda de frequência	2402 MHz a 2480 MHz
Perfis suportados	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Codec suportado	SBC, AAC, LDAC

■ Secção dos auscultadores

Unidades condutoras	40 mm
Impedância	34 Ω
Resposta de frequência^{*3}	4 Hz a 40 kHz
Microfone	Monaural, Microfone MEMS
Terminal de carregamento	USB tipo C

*3 Quando a energia for ligada

■ Secção do acessório

Cabo de carregamento USB (Ficha de entrada: USB tipo A, Ficha de saída: USB tipo C)	Cerca de 0,5 m
Cabo amovível	Cerca de 1,0 m

• As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Retirar a bateria quando eliminar esta unidade

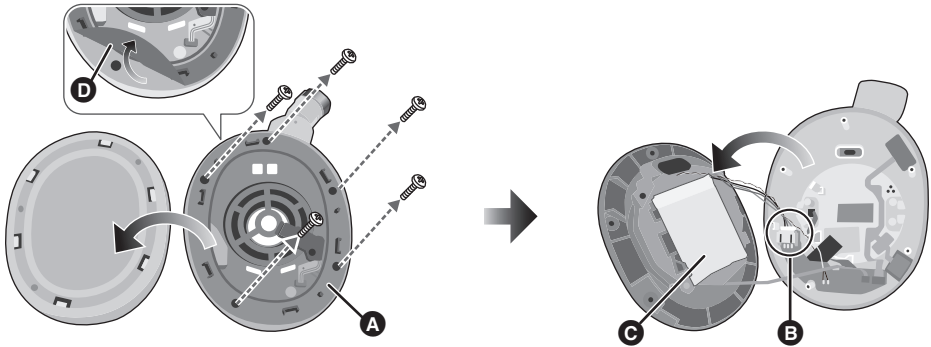
As instruções seguintes não foram criadas com o intuito de reparações, mas para a eliminação desta unidade. Esta unidade não pode ser restaurada uma vez desmontada.

• Quando eliminar esta unidade, retire a bateria instalada nesta unidade e recicle-a.

- Desmonte após a bateria ficar completamente gasta.
- Mantenha as peças desmontadas fora do alcance das crianças.

Em relação ao manuseamento da bateria usada

- Isole os terminais com fita adesiva ou algo semelhante.
- Não desmonte.



- 1 Retire a almofada esquerda.
- 2 Retire as esponjas vedantes (D) e retire os 5 parafusos.
- 3 Retire a parte A no passo 2.
- 4 Desligue o conector (B) e retire a fita que fixa a bateria no respetivo lugar. Retire a bateria (C).

Declaração de Conformidade (DoC)

Com o presente documento, a “Panasonic Corporation” declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos específicos e demais especificações referentes à Diretiva 2014/53/UE.

Os clientes podem baixar uma cópia da declaração de conformidade (DoC) para nossos produtos RE do Server DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto com um Representante Autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha

Tipo de ligação sem fios	Banda de frequência	Potência máxima (dBm e.i.r.p)
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	14 dBm

Eliminação de Equipamentos Usados e Baterias

Apenas para a União Europeia e países com sistemas de reciclagem



Estes símbolos nos produtos, embalagens, e/ou documentos que os acompanham indicam que os produtos elétricos e eletrônicos e as baterias usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para um tratamento adequado, reutilização e reciclagem de produtos e baterias usados, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, em conformidade com a respetiva legislação nacional.



Ao eliminar estes produtos corretamente estará a ajudar a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana.

Para mais informações acerca da recolha e reciclagem, por favor contacte a sua autarquia local.

De acordo com a legislação nacional podem ser aplicadas contraordenações pela eliminação incorreta destes resíduos.



(Nota para o símbolo da bateria (símbolo na parte inferior)):

Este símbolo pode ser utilizado conjuntamente com um símbolo químico. Neste caso estará em conformidade com o estabelecido na Diretiva referente aos produtos químicos em causa.



Manufactured by:

Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021



PNQP1558ZA
F1221SK0